

全国廉政文化建设重点推介作品

廉政賦

王金铃 著

王金铃 邓德乐 注释



新华出版社

廉 政 赋

王金铃 著

王金铃 邓德乐 注释

新华出版社

图书在版编目（CIP）数据

廉政赋 / 王金铃著；王金铃，邓德乐注释. —北
京：新华出版社，2009.12

ISBN 978-7-5011-9073-7

I. ①廉… II. ①王… ②邓… III. ①赋—作品集—
中国—当代 ②廉政建设—中国—通俗读物 IV. ①I227.9
②D630.9—49

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2009）第 232928 号

廉政赋

作 者：王金铃
注 释：王金铃 邓德乐
责任编辑：贾允河
装帧设计：房宽伦 李莉
出版发行：新华出版社
网 址：<http://press.xinhuanet.com> <http://www.xinhuapub.com>
地 址：北京石景山区京原路 8 号
邮 编：100040
经 销：新华书店
照 排：新华出版社照排中心
印 刷：廊坊市华北石油华星印务有限公司
开 本：787mm × 1092mm 1/16
印 张：10.875
字 数：160 千字
版 次：2009 年 12 月第一版
印 次：2009 年 12 月第一次印刷
书 号：ISBN 978-7-5011-9073-7
定 价：36.00 元

温馨提示：本社“新华版短信书友会”新华直订 发短信至：13651277005
本社图书策划中心诚征品位畅销选题 发邮件至：xhchzx@163.com

购书热线：010-63077122 中国新闻书店购书热线：010-63072012
图书如有印装问题请与出版社联系调换：010-63073969

作者简介

著名作家、翻译家、当代辞赋家王金铃先生系中国作协会员,国家一级作家,中国辞赋院院长,中国艺术研究院中国文化研究所研究员、舜文化研究室主任,中国翻译协会理事,山东省翻译协会会长,淄博市作家协会主席。王先生是一位典型的学者型作家,具有深厚的国学功底,其创作和著述范围几乎涵盖有关文学的所有门类。除大量的文学创作和文学翻译外,在文史研究和辞赋写作等方面,亦颇有建树。几十年来正式出版的文学创作、文学翻译、文学理论专著、文史类作品等四十余部,一千五百多万字。文学创作包括长篇小说、散文、戏剧、电影剧本、诗赋等;文学翻译涉及英、美、俄、非洲等国家和地区的古典和现代文学作品。另外,还有个人的文论和译论等专著。文学著作主要有《虞舜大传》、《靖康之变》、《访欧散记》、《齐赋》、《奥运赋》、《糖都赋》、《航天赋》、《廉政赋》等。代表作百万言的《虞舜大传》,被文史界誉为“描写中华万年创世史”“填补史前文学空白”的“反映人类史前的第一奇书”。2008言的《奥运赋》被海内外学界和传媒誉为“奥运第一赋”和“北京人文奥运标志性作品”,中国科学院立项将全文作为铭文镌铸在“奥运纪念钟”上,并作为永久纪念物安放在北京奥运村,供世人观瞻和鸣祥典庆使用。文学翻译主要有《七月的风波》、《裸者与死者中的恶神》、《R密件》、《黑暗的心脏》、《歹徒、豪侠及鬼怪》、《第二夫人》、《女猎手独闯百魔林》、《圣地》、



《金屋》、《贵宾》、《七夜谭》、《全能者》、《威尼斯逃亡》、《第七个秘密》、《安·伊丽莎叛婚记》、《洛杉矶的女人们》、《三海妖》、《白宫体验》、《名人隐私录》、《为中国而战》、《见证罪恶——日本的“我的奋斗”》、《耶稣手稿之谜》、《大丈夫》等。他所创建的文学翻译的最高境界的学说——“忘界说”，被称为“翻译理论方面的百年突破”。文学理论专著有《现代翻译论文集》和《文学翻译新论》。鉴于他在学术上的影响和知名度，从未晤面的美国著名作家欧文·华莱士的家人，遵华氏生前遗愿将华氏终生近三千万言的全部作品授予王先生独家翻译权和专有出版权。对此轰动世界文坛的盛举，中外传媒载文称“是世界翻译史和出版史上极为罕见的”。故尔，王先生被业界公誉为“学贯中西，著作等身”的当代文学家。2003年2月23日，美国《国际日报》亦因他著述丰厚，作品颇具文史价值且影响广泛，称其为“廿世纪世界五大畅销书之一华人作家”。



注 者 简 介

邓德乐先生早年毕业于山东工业大学，致力于产业报国。现任淄博柴油机总公司董事长、党委书记、中国渔船渔机渔具行业协会理事长、山东理工大学硕士生导师，淄博市作家协会副主席。邓先生团结淄柴总公司全体员工，艰苦奋斗，群策群力，经过不懈努力，将一个名不见经传的企业，创建成为了全国同行业中的佼佼者，产品畅销全国30个省、市、自治区，外销十几个国家和地区。淄柴总公司党委一班人，在他的带领下，开拓创业，形成了一个坚强的领导集体，在党建和思想政治工作方面也取得了优异成绩，因而荣获“中央企业先进集体”、“中央企业思想政治工作先进单位”、“中国农业发展集团总公司先进基层党委”等称号。邓先生文亦精长，著述有主编全国首部网络征文精品文集《大行如虹》、析注《齐赋》、《奥运赋》、《廉政赋》等作品。

前 言

在人类文明发展的历史长河中，反对腐败，提倡廉政，其史久远，可谓源远流长。

中华民族创造了五千多年的悠久文化。其中重要的组成部分就有廉政文化。我国的廉政文化内涵丰富，世代承传不泯。

然以廉政为题入赋且一赋诠释成书者，其例殊为少见。

今王金铃先生撰著是书，曰《廉政赋》，又经与邓德乐先生合作，逐文注释，可谓文图并茂，释随注附，煌然一辑，颇醒世人之目。更赖各级组织关注和推介，重为廉政文化之壮笔而志书面世，诚为文界之美谈，儒林之盛事。

金铃先生自幼好文，迄今笔耕五十余载，书著四十余部，言逾千万之巨。笔涉古今，学贯中西，著译等身，流誉内外，终成大家气象。近时为倡国学，间有赋作面世。奥运赋、航天赋、齐赋、鲁赋、大行赋、

厉兵赋、绳金塔赋、糖都赋等，诸赋皆称善于世。或铸钟铸鼎，或雕壁勒石，颂扬有加。新作廉政赋，亦为文库添笔矣。

廉政之事，关乎我党执政为民立党为公之宗旨，历来为党和国家所重。但其内涵博大，政策性又强，若以文论之，宏篇巨制恕可了明一二，何期一辞赋骈文所能概全？况用辞赋之语，述当代时政，行文中既照顾国粹文体，又不便擅改方针口号，两全须费顾盼拿捏。但读王先生所作《廉政赋》，流连思索，颇感意外。一篇不超过千字的赋文中，既较好地彰显了赋体固有的古雅大气的神韵，又较全面地叙及了今往廉政文化方方面面，可圈可点，有善可陈，试列几方面如下：

一、居高启题，意深旨明。

文者启题入笔，既忌小题大作，亦戒大题小作。想反腐倡廉，偌大题材，首墨极难择定。喜作者经营有术，居高启题，开篇亮出“试谓天下大事，孰者为重？”之语，势如登岱御极，中天临阙，将文章的视野和所赋事情的重大一下子标立了起来。而一连三问，其答语“曰为民”，“曰清政”，“曰倡廉”，句句中的，掷地有声。特别是首个答语“曰为民”，更是点睛之笔，凸显并标定了反腐倡廉及廉政建设的出发

点和最终目的，可谓高屋建瓴，意深旨明。

二、揽古颂今，紧贴时代。

应该说，《廉政赋》文气如虹，古韵十足，并且在内容上能与时俱进，贴近时代。赋文虽用一定篇幅叙及了上至尧舜下至近古的贤哲所创的辉煌廉政文明和业绩，可谓思接千载，视通万里，但这样做，其意仍为说明现在的廉政文化承有所源，更多的着墨点在彰显当代盛世的伟大勋业，反腐倡廉的意义、方针和策略等，从十六字方针到廉政建设的艰巨性和持久性等有关方面几乎都提到了。在选列古今圣哲方面，因当世英模众多，于是用了“最是近世楷模，如星布天”之句概颂之。这样做，既避免了挂一漏万之嫌，又保持了他们功不图显的清誉。用心良苦，实为难能。

三、情真意切，激扬向上。

通读《廉政赋》，有一股正气浩然，健康向上的感觉。这是因为作者是在用心用情来写，非作虚与委蛇之文。细心品味，字里行间，处处流露出作者忧国忧民，爱国爱党的真切之情。文中或直陈或比附，或吁盼或呐喊，对腐恶之痛绝，对廉政之议瞻，对盛世之高歌，对善政之称赞，处处溢于言表。文重在曲，情贵在实，这样的文章读起来才有感染力。《廉政赋》中情真意切的文品，实属另一个让人称许的地方。

四、 驭文谋篇，承中有创。

就艺术而言，《廉政赋》在文体结构上亦有独到之处。赋中语及贬褒，文涉古今，时空广远，内容繁博，但却毫无零散之感。九节之文，上承下接，气通韵连，一气呵成。一轂统辐，纲举而目张；文揽总辔，无棼丝之乱。驭文谋篇，调度自如。赋中语言运用，不乏鲜语警句。古体新裁，承中有创。篇末“众望也，气清山河壮，政廉大旗展”之语，既与赋题字同意合，使之首尾相应，又将文章推向了一个新的高潮和境界，读之让人回味绵长。

总的来看，《廉政赋》既具有强烈的思想政治意义，也具有鲜明的文学艺术价值。该书将廉政文化与国学国粹“赋”相结合，不失为普及廉政文化的一种创新和尝试。开卷伊始，人们便可在阅读中不但渐次了解吸纳深邃的廉政内涵，还可在不经意间接触和学习一些有关传统文化的知识，而这，正是我们将该书作为廉政文化建设重点推介作品的愿望和初衷。

编者

2009年8月

目 录

前言	1
廉政赋	1
廉政赋注释.....	7
1、中华国粹——赋	9
2、“曰为民”及中国“民为本”思想的 传统与由来	13
3、“夫”注	16
4、晏子与《晏子春秋》中的廉政思想	17
5、“吏治”析注	24
6、“司政”注	27
7、“大行”注	29
8、《廉政赋》中所涉清政廉明的 有关方面	30
9、“正反相倚，祸福同门”析注	37
10、“腐者”的有关表现方面	39
11、“訇然折地”与“訇然倒地”异析	46

12、“欵”注	47
13、“防微杜渐”注	48
14、“不息绵源”析注	50
15、“唐、虞”注	52
16、“谏鼓谤木”注	61
17、“秦、汉设监御司直”析注	64
18、“诸葛亮政” —— 诸葛亮其人 及其事迹	69
19、“陆贽修身” —— 陆贽其人 及其事迹	75
20、“包拯无私” —— 包拯其人 及其事迹	83
21、“于谦清白” —— 于谦其人 及其事迹	90
22、“最是近世楷模，如星布天”注	97
23、“气清若风，学而追步，效而争先， 励后昆而继前贤！”注	99
24、“改革步开放之路，发展立 科学之观”注	101
25、“和谐世界”的提出及其伟大的 现实意义和巨大的世界影响	106
26、“内行恤农富民之政”注	109

27、“除课消税” ——二千六百多年来 的旷世善举：我国取消农业税的 伟大意义和影响	110
28、“万众同心，抗灾异于不测” 注	115
29、“八方共誉，办奥运于空前” 注	118
30、“国势益振，成大象于霄壤” 注释	123
31、“国威益隆，晤万邦于宅庭” 注释	127
32、“安而防危，盛而忧衰” ——保持 长治久安的忧患意识	128
33、“鉴今谋远，定要略于‘标本兼 治，综合治理’；立规范于‘惩 防并举，注重预防’” 注释	129
34、“要言十六，方针是举，大政 司南” 注	132
35、“戒则纠风约纪” 注	134
36、“医患救坠” 注	136
37、“法鞭” 注	137
38、“刮骨疗毒” 注	138
39、“刑动三铡” 注	142
40、“鬼魅” 注	146
41、“嗟夫” 注	147
42、“人心如涛，荡浊涤非” 注	149

43、“浩浩然，荡荡然”注	151
44、“谁与争远”注	152
45、“岁次”注	154
46、《廉政赋》白话参考译文	157

廉 政 赋



廉 政 赋

试谓天下大事，孰者为重？曰为民；为民大事孰者为重？曰清政；清政大事孰者为重？曰倡廉。“夫廉者，政之本也”，是为吏治之首要，司政之惟途，治国之大行者。政之廉，持公正节，行俭恤民，尚贤使能，广世约身。政之廉，亦勤亦谨，亦言亦行，端悫无欺，上通下明。政廉若是，民必安，业必兴，国必盛，长安之治可期矣。

然世间万物，正反相倚，祸福同门。浊消而清显，腐除而廉存，倡廉必以反腐而立也。

夫腐者，贪赃枉法，渎职擅权。伪苛